

Salutations.

VOL. 01

NETCHAI ORIGINAL TEXT

Débutant · Leçon 1

01 Vocabulaire

01 你 (pron.)

nǐ

tu ; vous (informel)

02 好 (adj.)

hǎo

bon ; bien

03 您 (pron.)

nín

forme de politesse de « vous »

04 先生 (n.)

xiānsheng

M. ; monsieur (titre honorifique masculin)

05 早上 (n.)
zǎoshang
matin

06 吗 (part.)
ma
particule interrogative indiquant une question fermée (oui/non)

07 很 (adv.)
hěn
très

08 我 (pron.)
wǒ
je ; moi

09 也 (adv.)
yě
aussi ; également

10 工作 (v./n.)
gōngzuò
travail ; travailler

11 忙 (adj.)
máng
occupé

12 不 (adv.)
bù
non ; ne ... pas

13 太 (adv.)

tài

trop ; extrêmement

14 呢 (part.)

ne

particule interrogative en fin de phrase invitant l'interlocuteur à répondre

15 爸爸 (n.)

bàba

père ; papa

16 妈妈 (n.)

māma

mère ; maman

17 身体 (n.)

shēntǐ

corps ; santé

18 他们 (pron.)

tāmen

ils ; eux ; elles

19 都 (adv.)

dōu

tous ; toutes ; les deux

20 谢谢 (v.)

xièxie

merci

02 Noms propres

01 何总

hé zǒng

Abréviation de « He Youpeng, Directeur général »

Président He

02 田中

tián zhōng

nom de famille

03 李兰

lǐ lán

prénom

04 张军

zhāng jūn

prénom

05 王力

wáng lì

prénom

03 Phrases clés

01

nǐ hǎo

你好！

Bonjour. / Salut.

02

nín hǎo

您好！

Bonjour. (utilisé pour s'adresser à des personnes âgées ou à des supérieurs)

03

nǐ zǎo

你早！

Bonjour (le matin).

04

nín zǎo

您早！

Bonjour (le matin). (utilisé pour s'adresser à des personnes âgées ou à des supérieurs)

05

nǐ hǎo ma
你好吗？

Comment allez-vous ?

06

hěnhǎo
很好。

Je vais bien. / Très bien.

07

wǒ yě hěnhǎo
我也很好。

Je vais bien aussi.

08

nǐ gōngzuò máng ma
你工作忙吗？

Êtes-vous occupé au travail ?

09

bú tài máng nǐ ne
不太忙，你呢？

Pas trop occupé. Et vous ?

10

nǐ bà ba mā mashēn tǐ hǎoma
你爸爸妈妈身体好吗？

Votre père et votre mère sont-ils en bonne santé ?

11

tā mendōuhěnhǎo
他们都很好。

Ils vont tous les deux très bien.

12

xiè xiè
谢谢！

Merci !

04 Dialogue

SCENE 1

hé zǒng
何总

nǐ hǎo tiánzhōng
你好，田中！

tiánzhōng

田中

hé zǒng nín hǎo

何总，您好！

SCENE 2

lǐ lán

李兰

tiánzhōngxiānsheng nín zǎo

田中先生，您早！

tiánzhōng

田中

nǐ zǎo lǐ lán

你早，李兰！

SCENE 3

zhāng jūn

张军

nǐ hǎo ma

你好吗？

wáng lì

王力

hěnhǎo nǐ hǎoma

很好。你好吗？

zhāng jūn

张军

wǒ yě hěnhǎo

我也很好。

wáng lì

王力

nǐ gōngzuò mángma

你工作忙吗？

zhāng jūn

张军

bú tài máng nǐ ne

不太忙，你呢？

wáng lì

王力

wǒ yě bú tài máng

我也不太忙。

zhāng jūn

张军

lǐ lán nǐ hǎo
李兰，你好！

lǐ lán

李兰

nǐ hǎo
你好！

zhāng jūn

张军

nǐ bà ba mā mǎ shēn tǐ hǎo ma
你爸爸妈妈身体好吗？

lǐ lán

李兰

tā men dōu hěn hǎo nǐ bà ba mā mǎ shēn tǐ hǎo ma
他们都很好。你爸爸妈妈身体好吗？

zhāng jūn

张军

tā men yě dōu hěn hǎo xiè xiè
他们也都很好。谢谢！

05 Grammaire

POINT 01

你好！ ⇒ 您好！

Signifie « bonjour » et peut être utilisé à toute heure de la journée.

Vous pouvez remplacer « 你 » par d'autres sujets pour saluer différentes personnes.

** Utilisez « 您好 » lorsque vous vous adressez à des personnes âgées ou à des supérieurs, par respect.*

POINT 02

你早！ ⇒ 您早！

Signifie « bonjour (le matin) » et ne s'utilise qu'en début de journée.

Vous pouvez remplacer « 你 » par d'autres sujets.

** Utilisez « 您早 » lorsque vous vous adressez à des personnes âgées ou à des supérieurs.*

POINT 03

Questions avec « 吗 » (1) ⇒ 你好吗？

Ajouter « 吗 » à la fin d'une phrase affirmative la transforme en question fermée (oui/non). « 你好吗？ » signifie « Comment allez-vous ? » et appelle une réponse affirmative ou négative. La réponse standard est une formule figée comme « 我很好. ». Cette expression s'utilise généralement entre personnes qui se connaissent.

nǐ shēn tǐ hǎo ma
① 你身体好吗？

tā men hǎo ma
② 他们好吗？

POINT 04

Questions avec « 呢 » ⇒ 你呢？

Les questions avec « 呢 » sont parfois appelées questions elliptiques. Dans un contexte donné, « 呢 » est ajouté après un nom ou un groupe nominal. « 你呢？ » signifie « Et vous ? » ou « Et toi ? »

wǒ shēn tǐ hěnhǎo nǐ ne
① 我身体很好，你呢？

wǒ hěnmáng nǐ ne
② 我很忙，你呢？

06 Traduction

Scène 1.

何总 Bonjour, Tanaka !

田中 Président He, bonjour !

Scène 2.

李兰 M. Tanaka, bonjour !

田中 Bonjour, Li Lan !

Scène 3.

张军 Comment allez-vous ?

王力 Je vais bien. Et vous ?

张军 Je vais bien aussi.

王力 Êtes-vous occupé au travail ?

张军 Pas trop occupé. Et vous ?

王力 Je ne suis pas trop occupé non plus.

Scène 4.

张军 Li Lan, bonjour !

李兰 Bonjour !

张军 Votre père et votre mère sont-ils en bonne santé ?

李兰 Ils vont tous les deux très bien. Votre père et votre mère sont-ils en bonne santé ?

张军 Ils vont très bien aussi. Merci !